

## ¿Qué es un opioide?

Los opioides son un grupo de drogas que incluyen a los medicamentos para el dolor recetados, como la morfina, la metadona, la codeína, la hidrocodona, la hidromorfona, la oxicodona y la buprenorfina. Vicodin®, Lortab®, Percocet®, OxyContin®, Dilaudid® y Demerol® son marcas comunes de opioides. La heroína también es un opioide. El fentanilo es un medicamento opioide recetado que, con frecuencia, se fabrica de manera ilegal y se mezcla con heroína o de otras drogas callejeras.

### ¿Quién corre riesgo de sobredosis por opioides?

Cualquier persona que use dosis altas de medicamentos opioides para el dolor o use opioides de forma recreativa corre riesgo de sobredosis.

#### Otros factores de riesgo incluyen:

- El uso de opioides combinados con otras drogas, por ejemplo, los antidepresivos, las benzodiazepinas (Xanax® o Valium®) o con el alcohol; como opioides, estas drogas afectan su capacidad para respirar
- Ciertas afecciones de salud, como el asma, una enfermedad renal o hepática, una enfermedad cardíaca o el VIH/SIDA
- Tolerancia reducida causada por no haber usado opioides recientemente, por ejemplo, luego de que lo liberen de prisión o de un tratamiento con hospitalización.
- Haber tenido una sobredosis en el pasado

## ¿Qué es el Proyecto DAWN?

El Proyecto DAWN es una red educativa acerca de sobredosis por droga y de programas de distribución de naloxona de Ohio. Los programas del Proyecto DAWN proporcionan al público kits gratuitos de naloxona para llevar a casa.

#### Los participantes reciben capacitación sobre:

- Cómo identificar factores de riesgo por sobredosis de opioides
- Cómo reconocer una sobredosis
- Cómo llamar a los servicios de emergencias médicas
- Cómo administrar naloxona por vía nasal
- Cómo monitorear a la persona hasta que llega la ayuda

El proyecto DAWN recibe ese nombre en memoria a Leslie Dawn Cooper, quien luchó contra el uso de sustancias durante años antes de morir por una sobredosis de opioides en presencia de testigos el 3 de octubre de 2009.

Para obtener más información, póngase en contacto con el:



Programa de Prevención Contra la Violencia y las Lesiones del Departamento de Salud

(Department of Health - Violence and Injury Prevention Program) al (614) 466-2144

[projectdawn@odh.ohio.gov](mailto:projectdawn@odh.ohio.gov)

Última actualización: 11/17

Departamento de Salud de Ohio



PROYECTO  
DAWN

Muertes que se Evitan Con Naloxona

Un programa educativo basado en la comunidad acerca de sobredosis por droga y de distribución

[www.odh.ohio.gov/projectdawn](http://www.odh.ohio.gov/projectdawn)

## ¿Qué es la naloxona?

La naloxona, también conocida como Narcan®, es un medicamento que puede bloquear los efectos de los opioides y revertir una sobredosis.

La naloxona es muy segura y no es posible usarla de forma indebida. Si le administra naloxona a una persona que no experimentó una sobredosis por opioides, esta no le hará daño. En Ohio, cualquier persona puede llevar naloxona legalmente y administrarla.

Las personas que son dependientes de los opioides pueden sentir abstinencia cuando se les administra naloxona. La abstinencia, si bien no es placentera, no presenta riesgo para la vida. La naloxona no revierte las sobredosis causadas por alcohol, cocaína, metanfetaminas u otras drogas no opioides.

## ¿Cómo es una sobredosis?

Una persona que experimenta una sobredosis puede tener los siguientes síntomas:

- Falta de respuesta
- Respiración lenta o superficial (menos de una inspiración cada seis segundos) o ausencia de respiración en absoluto
- Ahogamiento, ronquido o sonidos de gorgoteo
- Labios o uñas de color azulado, grisáceo o ceniciento
- Rostro pálido o de aspecto frío y húmedo
- Pulso lento, errático o sin pulso
- Vómitos
- Convulsiones

## ¿Qué hago si alguien tiene una sobredosis?

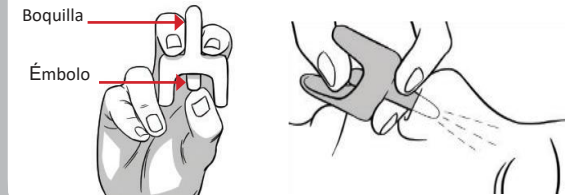
Una persona que experimenta una sobredosis puede morir si no recibe ayuda. Si sospecha que una persona tiene una sobredosis:

- 1 Verifique si puede responder**
  - Sacúdala o llámela por su nombre
  - Frote sus nudillos fuerte en el medio del pecho ("masaje de esternón") de la persona
- 2 Llame al 9-1-1**
  - Dé la dirección y el lugar
  - Si no quiere mencionar las drogas, diga: "Alguien ha dejado de respirar y no responde".
- 3 Administre respiración de rescate**
  - Coloque a la persona boca arriba, con la cabeza inclinada hacia atrás y el mentón hacia arriba
  - Asegúrese de que no tenga nada en la boca, apriétele la nariz para que no pase aire
  - Exhale dos veces hacia los pulmones, asegurándose de que se le eleve el pecho
- 4 Adminístrele naloxona**
  - Siga las instrucciones para el tipo que usted tenga
  - Si la persona no responde al cabo de 2 a 5 minutos, adminístrele otra dosis
- 5 Quédese hasta que llegue la ayuda**
  - Continúe con la respiración de rescate, una respiración cada 5 segundos
  - La persona puede comenzar a tener una sobredosis de nuevo cuando se termina el efecto de la naloxona, por lo tanto es **muy importante** que llame al 911

## ¿Cómo administra la naloxona?

### Aerosol nasal Narcan®

No es necesario que arme el aerosol nasal y puede administrarlo en una de las fosas nasales empujando el émbolo.



### Aerosol nasal con ensamble

- 1** Saque las tapas amarillas
- 2** Enrosque el cono blanco
- 3** Saque la tapa púrpura de la cápsula de naloxona
- 4** Suavemente enrosque la cápsula de naloxona en el barril de la jeringa
- 5** Inserte el cono blanco en la fosa nasal; **presione de manera fuerte pero breve** el extremo del aerosol de naloxona para pulverizarlo dentro de la nariz: **ADMINISTRE MEDIA CÁPSULA EN CADA FOSA NASAL.**  
Presione para pulverizar.
- 6** Si no observa ninguna reacción al cabo de 2 a 5 minutos, administre una segunda dosis.

Imagen cortesía del Departamento de Salud Pública de San Francisco

**¡Garantice su seguridad! No toque agujas sin tapa, evite el contacto con los utensilios para las drogas, use guantes y máscara para la cara, si tiene, y lávese bien las manos luego de ayudar en un caso de sobredosis.**